

UVODNO SLOVO

<https://doi.org/10.17234/9789531758819.01>

Akademik prof. emeritus dr. sc. August Kovačec zaposlen je na Odsjeku za romanistiku Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu od 1962. godine. Predavao je romansku lingvistiku, povijest francuskog, španjolskog i rumunjskog jezika, istrorumunjski, starofrancusku književnost te različite predmete s područja opće i romanske filologije na poslijediplomskom studiju lingvistike. Znanstveni je i istraživački rad posvetio pretežito povijesnim i poredbenim aspektima francuskoga i drugih romanskih jezika te temama tzv. balkanske romanistike. Kao jedan od rijetkih jezikoslovaca koji poznaje strukturu gotovo svih europskih i velikog broja izvaneuropskih jezika, gostovao je kao predavač na više uglednih europskih sveučilišta. Od 1991. godine stalni je suradnik Leksikografskoga zavoda „Miroslav Krleža“; glavni je urednik *Hrvatskog općeg leksikona* i *Hrvatske enciklopedije*. Od 1997. godine redoviti je član razreda za filološke znanosti Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti, od 1999. godine počasni član Instituta za lingvistiku Rumunjske akademije i professor honoris causa Sveučilišta u Bukureštu. Dobitnik je više istaknutih nagrada (Rumunjske akademije, Leksikografskoga zavoda „Miroslav Krleža“, HAZU te Državne nagrade za znanost za životno djelo). Pored sveg ugleda i utjecaja što ga je profesor Kovačec stekao kao znanstvenik i nastavnik, osobito nas je kao učenike i suradnike zadužio i obilježio svojim ljudskim osobinama – jednostavnošću, pristupačnošću te rijetkim moralnim autoritetom.

Nedavno proslavljeni 80. rođendan profesora Kovačeca poslužio nam je kao povod i dobrodošla prigoda da ostvarimo ne tako nedavnu ideju o objavljivanju zbirke radova njemu u čast. To je najmanje čime se Odsjek za romanistiku može odužiti svom profesor, međunarodno priznatom znanstveniku koji je romanistici posvetio radni vijek, nastavio predavati kao *emeritus* te nam je i dalje uvijek predano na raspolaganju.

Ovu su knjigu napisali profesorovi suradnici, kolege, učenici i prijatelji s kojima je godinama nesebično dijelio svoje znanje i motivaciju. Pokriva širok raspon tema povezanih sa znanstvenim interesima profesora Kovačeca, ponajprije sa sveobuhvatnog područja romanske filologije. Pored lingvistike – kontaktne lingvistike, dijalektologije, leksikologije, frazeologije, semantike i sintakse romanskih jezika, glotodidaktike – zastupljena je i književnost te prevoditeljstvo. Prilozi su pisani na hrvatskom i na svim romanskim jezicima. Drago nam je što popriličan prostor zauzimaju tzv.

„mali“, nerijetko i zanemareni idiomi, do kojih je profesoru uvijek bilo osobito stalo. Unatoč tematskoj heterogenosti, težili smo tome da zbirka u cjelini bude – kako je lijepo rekao jedan od recenzenata – svojevrsni *hommage* jezičnoj, ali i ljudskoj filozofiji akademika Augusta Kovačeca.

Zahvaljujemo od srca autorima, recenzentima i svima koji su na bilo koji način pridonijeli pripremi ove publikacije, u nadi da s nama dijele zadovoljstvo što je napokon ugledala svjetlo dana.

Nedvojbeno, svatko od nas profesoru Kovačecu duguje mnogo više od jednog članka; no vjerujemo da – ovako skupljeni na jednom mjestu – mogu poslužiti kao simbolički iskaz zahvalnosti na svemu što smo od njega naučili.

Uredništvo